



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Modèle Numéro

700339-6 Sous-châssis

700329-5 / -6 Mécanisme d'entraînement



BERCO

Sous-châssis & Mécanisme d'entraînement pour tracteurs

JOHN DEERE 115, 125, 135, 145, 155C, 190C

JOHN DEERE L110, L111, L118, L120, L130, Série LA & D

* ASSEMBLAGE

* PIÈCE DE RÉPARATION

* OPÉRATION

* ENTRETIEN

ATTENTION:

**LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ &
INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT**

GARANTIE LIMITÉE

Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transférée à un autre propriétaire. La garantie s'applique aux produits achetés et pour utilisation en Amérique du Nord

Période de Garantie

(à partir de la date d'achat au détail)

- Résidentielle: 1 an
- Semi-commerciale, professionnelle ou de location: 90 jours

Exceptions Ci-Dessous; Les items suivants sont garantis par le fabricant d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée:

- Chaînes à pneus: 90 jours
- Moteurs: Variable selon le fabricant
Veuillez vous référer à la garantie du fabricant incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui a été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remis ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.
- Tout dommages due à l'installation du produit sur autre véhicule que stipulé dans le manuel du propriétaire.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

NOTE: Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCO pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Les demandes de réclamation doivent être effectuées par l'entremise du même réseau de distribution qu'au moment de la vente. N'oubliez pas d'apporter votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCOMAC.

Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au fabricant pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent. Ayant exercé votre droit à la garantie, celle-ci ne sera pas prolongée ni renouvelée.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire. En aucun cas la réclamation excédera le prix de l'achat du produit vendu.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

Bercomac Limitée

92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	2
PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES	3
ASSEMBLAGE	
Étape 1: Installation sous-châssis	5
Étape 2: Installation du mécanisme d'entraînement	8
ENTRETIEN & DÉMONTAGE	
Entretien	10
Démontage du mécanisme d'entraînement	10
Remplacement de la courroie	10
Entreposage de fin de saison	10
TABLE DE SPÉCIFICATIONS DE COUPLE	11
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES	
Sous-châssis	12
Mécanisme d'entraînement	14
ACCESSOIRES	18

INTRODUCTION

À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

NOTE: Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.



DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.

DANGER: Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT: Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

ATTENTION: Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

Ce manuel devrait être conservé pour référence future.

S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.

NUMÉRO DE SÉRIE:
(SI APPLICABLE)

NUMÉRO MODÈLE:

DATE D'ACHAT:



PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

FORMATION:



Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.
2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire.
3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.
4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.
5. Toujours démarrer et opérer l'accessoire uniquement à partir du poste de conduite du véhicule sauf lorsque ceci est impossible.

PRÉPARATION:

1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger.
2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.
3. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Éviter les vêtements et accessoires amples qui pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur les surfaces glacées.

4. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable.
 - a) Utilisez un contenant à essence approuvé.
 - b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche.
 - c) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
 - d) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
 - e) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
 - f) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
 - g) Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
 - h) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.
5. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le manufacturier).
6. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place et en bon état.
8. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque...)
9. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids...). Voir la section opération.
10. Toujours s'assurer que toutes les composantes sont installées correctement. (arbre à cardans sécuritairement installé et verrouillé à chaque extrémité, courroies correctement installée...)
11. Toujours manipuler le câble du treuil avec des gants de cuir épais. (si applicable)
12. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du manufacturier.**



PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES



OPÉRATION:

1. Gardez vos mains, pieds, cheveux, vêtements loin des pièces rotatives.
2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.
4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes.
5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.
6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.
7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.
8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.
9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse sur les surfaces glacées. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.
10. Ne jamais transporter de passager.
11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.
12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.
13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.
14. Ne jamais manipuler le crochet ou le câble du treuil lorsqu'il est tendu. (si applicable)

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire : arrêter le moteur, mettre le frein à main, enlever la clé d'ignition et attendez que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Pour les moteurs à essence, débranchez le fil de la ou des bougies et gardez-le éloigné de la ou des bougies afin de prévenir des démarrages accidentels.
2. Vérifiez tous les boulons et composantes à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.
3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sècheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.
4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.
5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.
6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.
7. Inspectez le filtre à air (si applicable) du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.

DÉPLACEMENTS:

1. Réviser les instructions de déplacement sécuritaire dans le manuel du véhicule avant tout déplacement.
2. Assurez-vous de respecter toutes les lois et règlements en vigueur dans votre région : que ce soit pour les déplacements sur un chemin public ou bien hors chemin public.
3. Assurez-vous que tous les réflecteurs, lumières, emblèmes et autres éléments de signalement requis par les autorités locales sont en place, propre et que ces derniers peuvent être vus clairement par le trafic qui va dans le même sens ainsi que le trafic qui va à contre-sens.
4. Ne jamais avoir l'accessoire en fonction pendant un déplacement.
5. Toujours effectuer vos déplacements à une vitesse sécuritaire.

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 1

INSTALLATION DU SOUS-CHÂSSIS:

IMPORTANT: SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATIONS DE COUPLE LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERRER FERMEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR LEUR IDENTIFICATION.

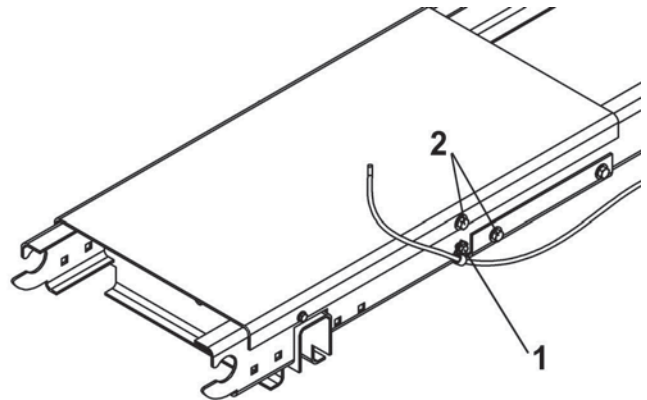
INSTALLATION DES RÉFLECTEURS ADHÉSIFS!

IMPORTANT: Lorsque vous opérez le tracteur avec un accessoire à l'avant, installer les deux réflecteurs adhésifs rouge à l'arrière sur la surface vertical des ailes du tracteur.

NOTE: Vous pouvez installer le sous-châssis avec ou sans la tondeuse. Cependant, vous devez enlever la tondeuse si vous installez le mécanisme d'entraînement.

Si votre tracteur est muni d'un P.D.F. à embrayage manuel, dévisser le boulon (item 1) du côté gauche qui retient le câble d'embrayage au châssis.

Dévisser les deux boulons (item 2) du côté gauche pour permettre l'installation du support gauche.



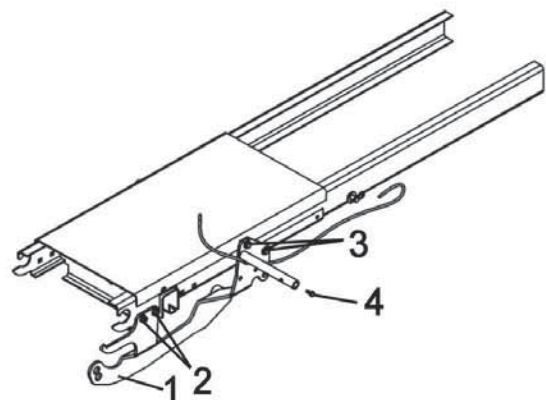
Dévisser les boulons

Installer le support gauche (item 1) au châssis du tracteur avec deux boulons à carrosserie 3/8 x 1" (item 2), à l'avant (les têtes à l'intérieur) et deux écrous à bride.

Ne pas serrer à cette étape.

Fixer l'arrière du support avec les boulons originaux du tracteur (item 3) et sécuriser le câble avec un boulon M6 x 16 mm (item 4).

Ne pas serrer à cette étape.



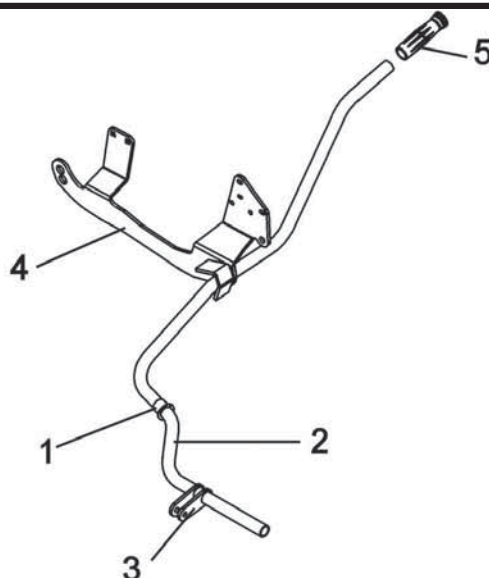
Installer support gauche

ASSEMBLAGE

Glisser le coussinet de nylon (item 1), la bride en premier, le long du bras de relevage (item 2) jusqu'à la fourche (item 3).

Glisser le support droit (item 4) le long du bras de relevage et sur le coussinet de nylon.

Installer la poignée (item 5) sur le bras de relevage.

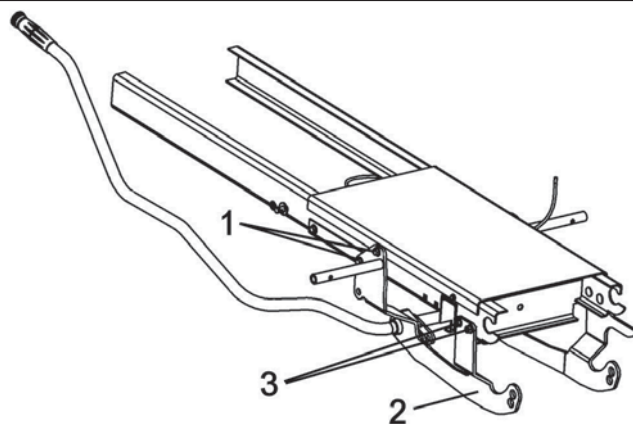


Installer coussinet et le bras de relevage

Dévisser les deux boulons (item 1) du côté droit du châssis du tracteur.

Installer le support assemblé (item 2) à l'avant du châssis du tracteur en prenant soins d'introduire l'extrémité du bras de relevage dans la douille du support gauche et fixer avec deux boulons carrosserie (item 3) (les têtes à l'intérieur) et deux écrous à bride à l'extérieur.

Fixer l'arrière avec les boulons originaux (item 1).
Ne pas serrer les boulons à cette étape.



Installer le support droit assemblé

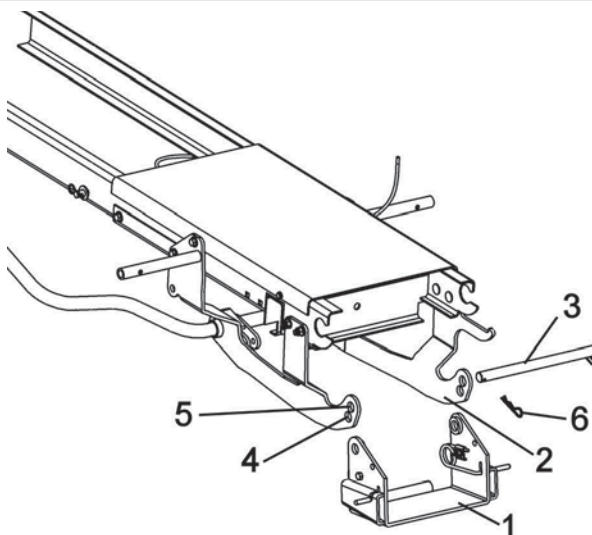
Installer le support de pivot (item 1) à l'intérieur des supports avant (item 2). Insérer la goupille (item 3) dans les trous appropriés (items 4 ou 5) des supports avant selon le tableau suivant:

Pneus avant (grandeur)	Trous dans les supports avant
15 x 6-6	Trous du haut (item 5)
16 x 6.5-8	Trous du bas (item 4)

Barrer la goupille en place en plaçant la partie pliée de la goupille dans le trou qui est libre.

Fixer en place avec une goupille à ressort 3 mm (item 6).

Serrer tous les boulons fermement.

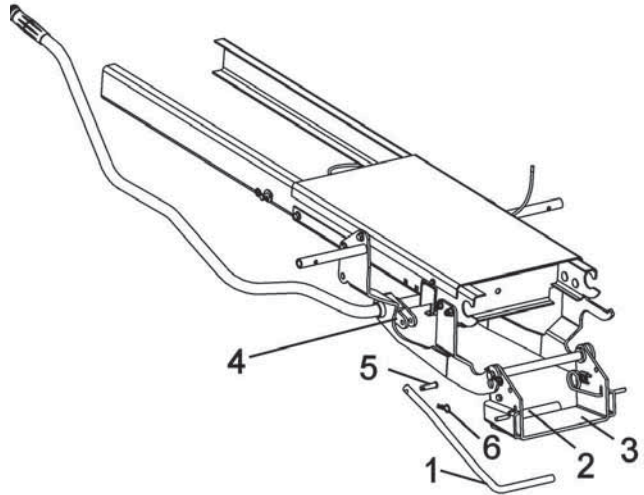


Installer le support de pivot

ASSEMBLAGE

Installer la barre de poussée (item 1) en l'insérant dans la douille (item 2) soudée au bas du support de pivot (item 3).

Installer l'autre extrémité dans la fourche (item 4) du bras de relevage avec la goupille (item 5), la tête à l'intérieur et fixer avec une goupille à ressort 2.5 mm (item 6).



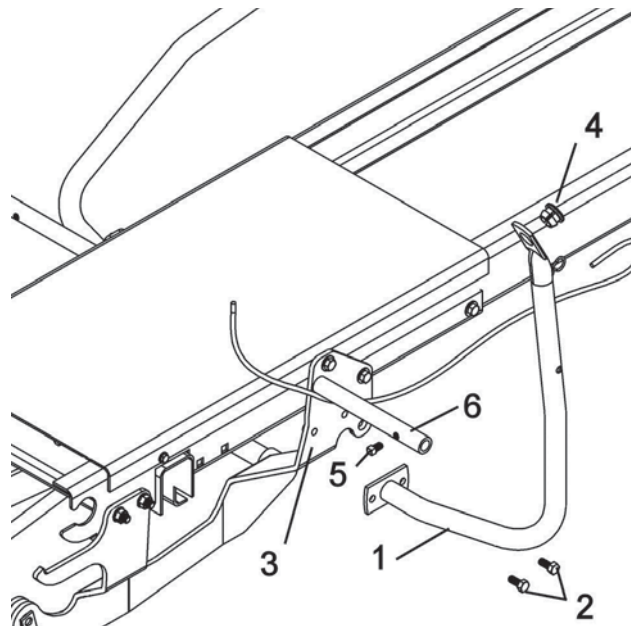
Installer la barre de poussée

Installer le support de manivelle (item 1) sur le support gauche (item 3) avec deux boulons hex. de 5/16" x 3/4" (item 2) et écrous à bride.

Installer l'oeillet de plastique (item 4) sur le support de manivelle (item 1).

Ce sous-châssis inclus les supports avants pour installer la cabine Berco.

Installer les vis à pression à tête carré 5/16" x 1/2" (item 5) sur les tubes (item 6) soudés sur chaque support.



Installer le support de manivelle

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 2 INSTALLATION DU MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT:

NOTE: Pour le 700329-6, suivre les instructions de préparation fournies avec l'ensemble de mécanisme d'entraînement.

NOTE: Enlever la tondeuse afin d'installer le mécanisme d'entraînement.

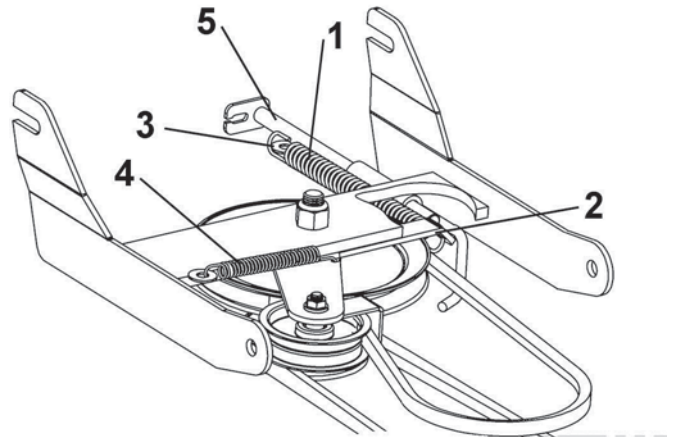
Si votre tracteur est muni d'un embrayage manuel, notez bien l'endroit où le câble d'embrayage était installé parce que vous devez le réinstaller au même endroit lorsque vous réinstallez la tondeuse.

Tracteurs qui sont munis d'un embrayage de la P.D.F. électrique:

Enlever le ressort (item 4), il n'est pas requis.

Installer le ressort (item 1), accrocher le plus petit crochet, l'ouverture vers le bas, au bras de tension (item 2). Accrocher l'autre extrémité à l'anneau soudé (item 3).

Ajuster le bras de tension (item 5) si nécessaire.



Installer le ressort

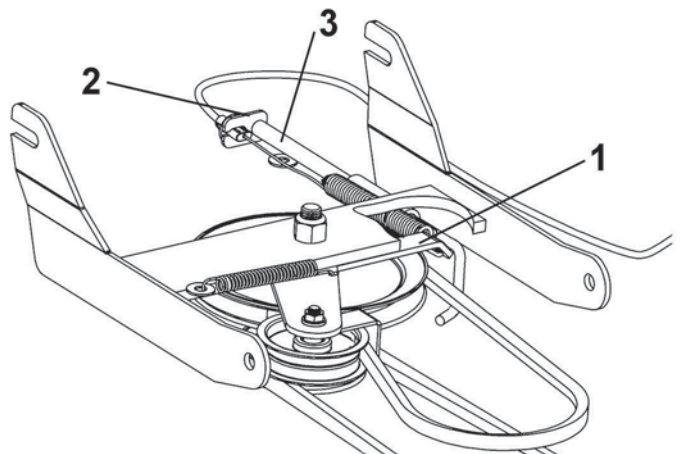
Tracteurs qui sont munis d'un embrayage de la P.D.F. manuel:

Accrocher le ressort du câble d'embrayage au bras de tension (item 1) de façon à ce que l'ouverture du crochet se trouve vers le haut après l'installation.

Attacher l'enveloppe du câble au support (item 2) et sécuriser en place avec la goupille à ressort originale.

Ajuster le bras de tension (item 3) si nécessaire.

NOTE: Lorsque la préparation du sous-châssis est terminée, démonter le guide-courroie du tracteur situé près de la poulie du moteur afin d'installer ou de démonter la courroie de la tondeuse ou du mécanisme d'entraînement.



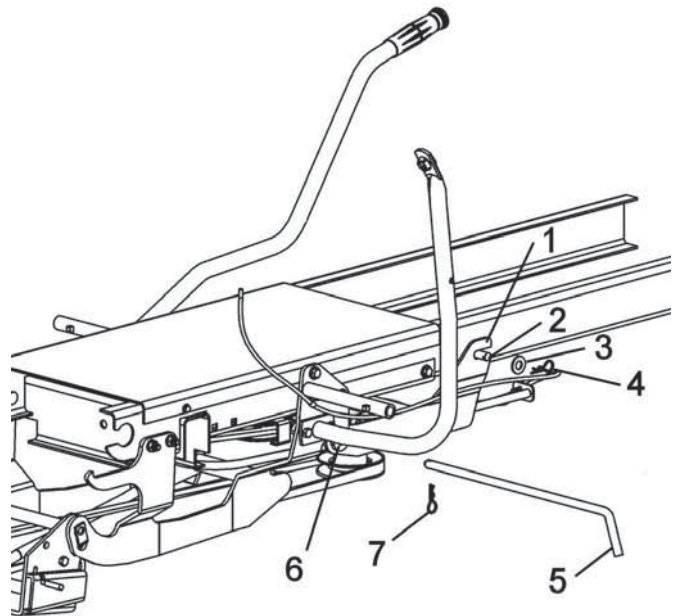
Installer le câble

ASSEMBLAGE

Installer le mécanisme d'entraînement sous le tracteur en accrochant la partie arrière (item 1) sur les goupilles (item 2) du tracteur (Enlever les rondelles plates (item 3) et les goupilles à ressort (item 4) pour faciliter l'installation).

Fixer l'avant du mécanisme d'entraînement en insérant la goupille (item 5) (par le côté gauche) dans les trous (item 6) des supports et sécuriser avec une goupille à ressort 2.5 mm (item 7).

Sécuriser l'arrière du mécanisme d'entraînement en installant une rondelle plate (item 3) et une goupille à ressort originale (item 4) sur les goupilles du tracteur (une de chaque côté du tracteur).



Installer le mécanisme d'entraînement

Afin de faciliter l'installation de la courroie, enlevez-la de la grande poulie, insérez-la autour de la poulie du moteur et après sur la grande poulie.

NOTE: Vérifier si le mécanisme d'embrayage fonctionne bien.

EMBRAYAGE MANUEL:

Assurez-vous lorsque vous débrayez la prise de force de la souffleuse ou du balai, qu'elle s'arrête de tourner immédiatement.

Assurez-vous que la courroie ne touche en aucun temps les guide-courroies lorsque l'embrayage de la P.D.F. est engagé. **(FAIRE CETTE VÉRIFICATION LORSQUE LE MOTEUR EST ARRÊTÉ).**



ATTENTION



POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:

C'est la responsabilité de la personne qui effectue l'installation du mécanisme d'entraînement de s'assurer que lorsqu'on débraye l'embrayage toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à contacter le support technique.

ENTRETIEN & DÉMONTAGE

ENTRETIEN

- a) Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre accessoire est en condition de travailler sécuritairement.
- b) Lubrifiez tous les points pivotants.

DÉMONTAGE DU MÉCANISME D'ENTRAÎNEMENT

VOIR: LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE L'ACCESSOIRE (SOUFFLEUSE, BALAI ROTATIF ET LAME UTILITAIRE) POUR LES INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE.

- a) Démontez l'accessoire.
- b) Enlevez les contrepoids arrière lorsque vous enlevez l'accessoire.
- c) Tracteur avec embrayage manuel:
Démontez le guide courroie du tracteur et déconnectez le câble d'embrayage de la P.D.F.
- d) Démontez le mécanisme d'entraînement en retirant la goupille avant. Abaissez délicatement au sol. Démontez la courroie de la poulie du moteur.
- e) Vous pouvez laisser le sous-châssis sur le tracteur en permanence ou l'enlever si vous préférez.
- f) Installez la tondeuse si requise.

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

La pression des pneus doit être égale des deux côtés du tracteur selon le manuel du propriétaire du véhicule

REPLACEMENT DE LA COURROIE

Courroie des accessoires:

VOIR: LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE L'ACCESSOIRE (SOUFFLEUSE ET BALAI) POUR LES INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT.

Courroie du mécanisme d'entraînement:

Avant de procéder à cette étape, veuillez bien noter la position dans laquelle le guide-courroie est installé afin d'éviter tout dommage à la courroie lors de la réinstallation. Enlever le boulon qui retient la poulie de tension et le guide-courroie. Remplacer la courroie et réinstaller la poulie et le guide-courroie. Avant de serrer, assurez-vous que le guide soit placé de façon à ce qu'en aucun temps il ne touche à la courroie. Réinstaller le mécanisme d'entraînement.

ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON

- a) Nettoyez et peinturez toutes les surfaces où la peinture a été usée.
- b) Lubrifiez tous les points pivotants.
- c) Inspectez et remplacez toutes les pièces défectueuses avant la prochaine saison.

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

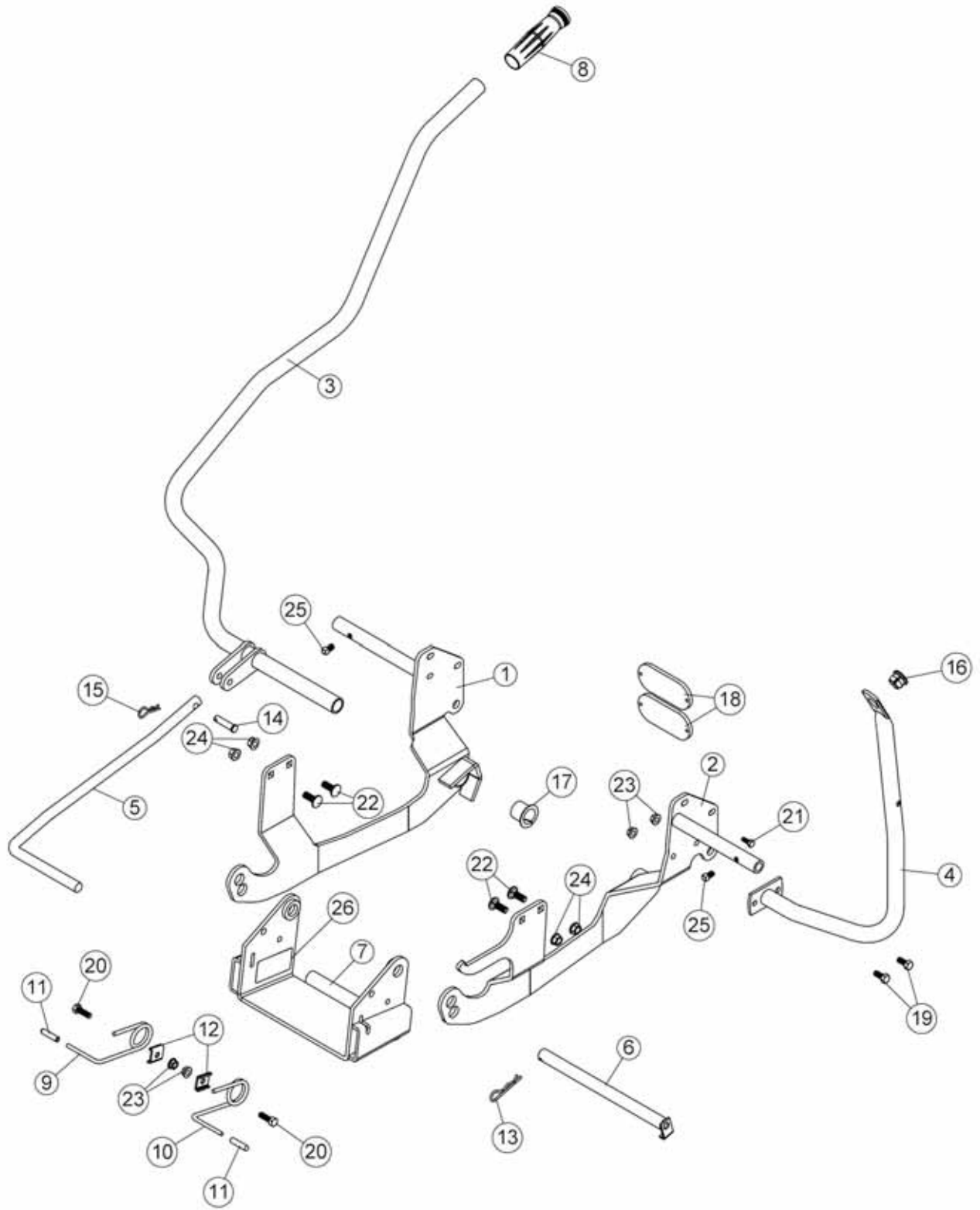
* Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8

VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANUFACTURIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES	
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FLET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

NOMENCLATURE DES PIÈCES

SOUS-CHASSIS 700339-6

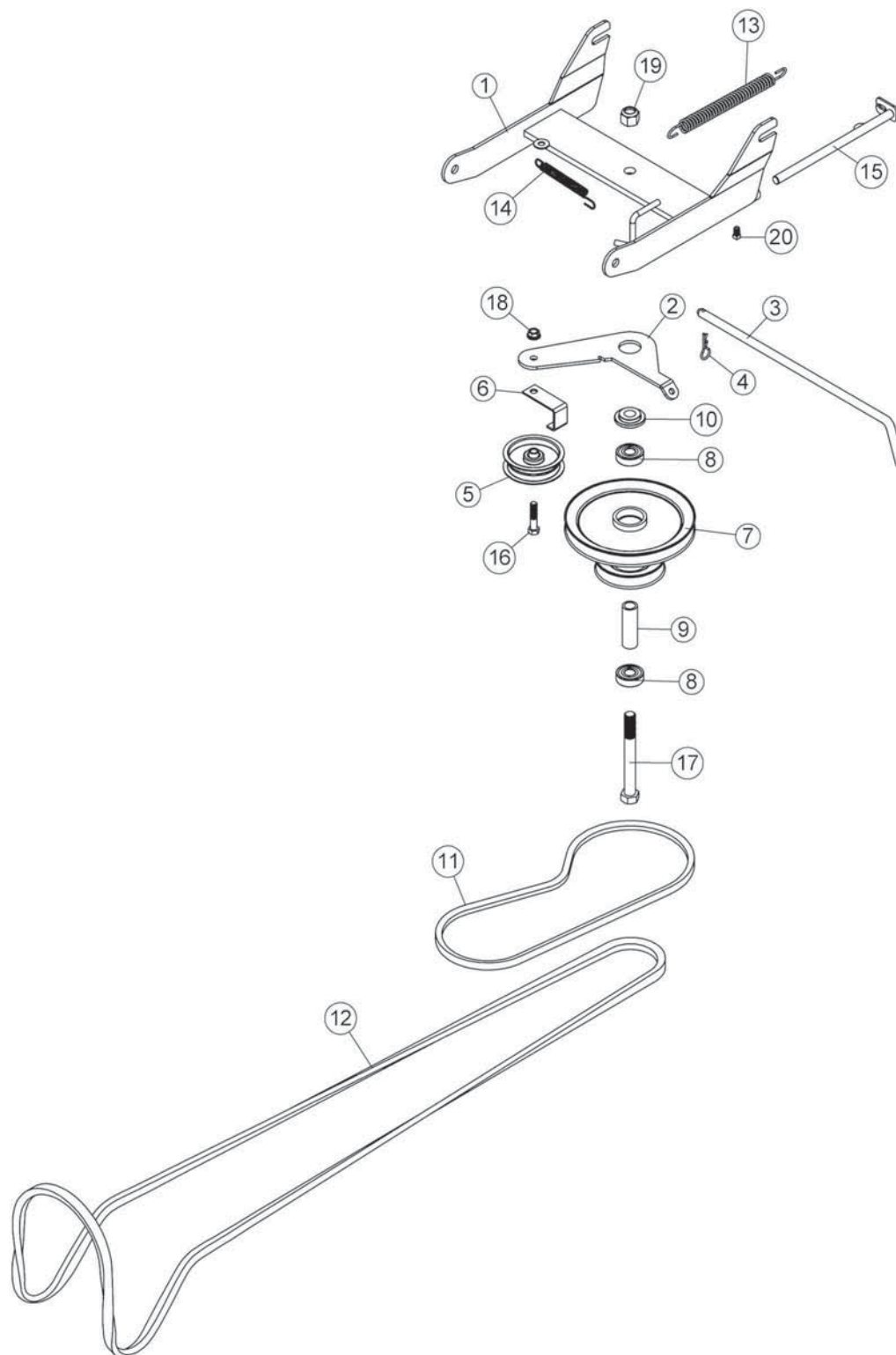


LISTE DES PIÈCES

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Right support	Support droit	1	104498
2	Left support	Support gauche	1	104499
3	Lift arm	Bras de relevage	1	103654
4	Handle support	Support de manivelle	1	104493
5	Push bar	Barre de poussée	1	104494
6	Pin	Goupille	1	103651
7	Pivot support	Support de pivot	1	102981
8	Handgrip	Poignée de plastique	1	102025
9	Right spring lock	Ressort de barrure droit	1	102209
10	Left spring lock	Ressort de barrure gauche	1	102208
11	Handgrip	Poignée	2	102248
12	Spring bracket	Fixation du ressort	2	102210
13	Hair pin 3mm	Goupille à ressort 3mm	1	102617
14	Pin	Goupille	1	102772
15	Hair pin 2.5mm	Goupille à ressort 2.5mm	1	102013
16	Plastic grommet	Oeillet de plastique	1	102063
17	Nylon bushing	Coussinet en nylon	1	103087
18	Reflector (Pack of 2)	Réflecteur (Ensemble de 2)	1	106108
19	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4"	2	O/L
20	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1"	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1"	2	O/L
21	Hex. bolt M6 x 1.00 x 16	Boulon hex. M6 x 1.00 x 16	1	O/L
22	Carriage bolt 3/8" n.c. x 1"	Boulon à carrosserie 3/8" n.c. x 1"	4	O/L
23	Flange nut 5/16" n.c.	Écrou à bride 5/16" n.c.	4	O/L
24	Flange nut 3/8" n.c.	Écrou à bride 3/8" n.c.	4	O/L
25	Square head set screw 5/16" n.c. x 1/2"	Vis à pression à tête carrée 5/16" n.c. x 1/2"	2	O/L
26	Model number	Numéro de modèle	1	REF

O/L = Obtenir Localement

NOMENCLATURE DES PIÈCES MÉCANISME D'ENTRÂINEMENT 700329-5

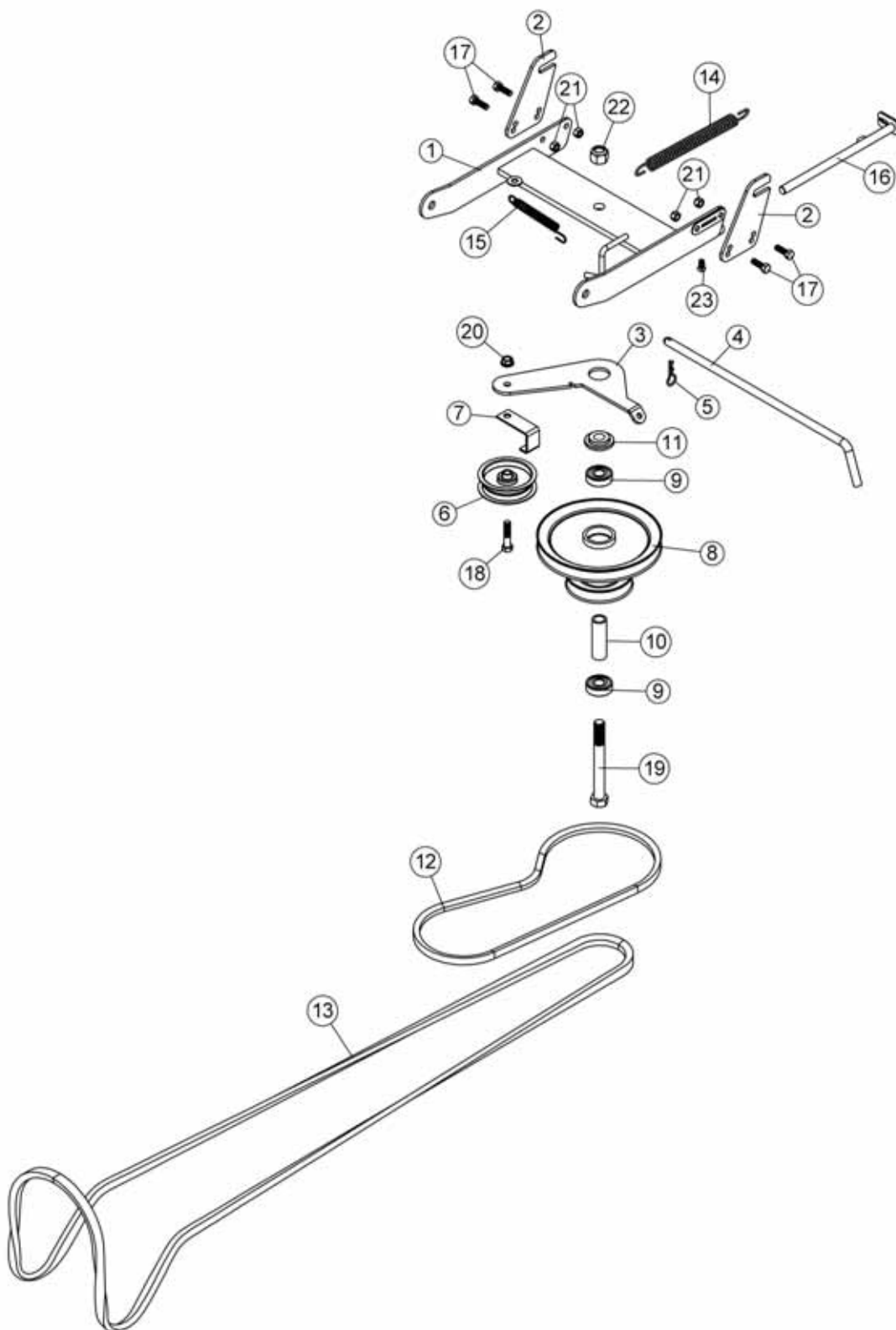


LISTE DES PIÈCES

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Drive frame	Châssis d'entraînement	1	103608
2	Idler arm	Bras de tension	1	103609
3	Pin	Goupille	1	103620
4	Hair pin 2.5mm	Goupille à ressort 2.5mm	1	102013
5	Flat pulley	Poulie plate	1	102839
6	Belt guide	Guide-courroie	1	102840
7	Double pulley inc. 102736 & 102782	Poulie double inc. 102736 & 102782	1	102692
8	Ball bearing	Roulement à billes	2	102736
9	Sleeve	Douille	1	102782
10	Flange washer	Rondelle à bride	1	102969
11	V-Belt , A-44	Courroie en V , A-44	1	103615
12	V-Belt, B-112	Courroie en V, B-112	1	103010
13	Spring	Ressort	1	102304
14	Spring 1/2"	Ressort 1/2"	1	102003
15	Adjustment rod	Tige d'ajustement	1	106207
16	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	1	O/L
17	Hex. bolt 5/8" n.c. x 5 1/2" GR5	Boulon hex 5/8" n.c. x 5 1/2" GR5	1	O/L
18	Flange nut 3/8" n.c.	Écrou à bride 3/8" n.c.	1	O/L
19	Nylon Insert lock Nut 5/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/8" n.c.	1	O/L
20	Square head set screw 5/16" x 1/2"	Vis à pression à tête carré 5/16" x 1/2"	1	O/L

O/L = Obtenir Localement

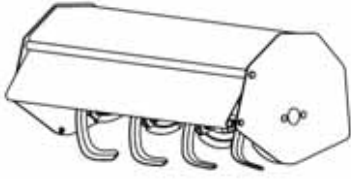
NOMENCLATURE DES PIÈCES MÉCANISME D'ENTRÂINEMENT 700329-6



LISTE DES PIÈCES

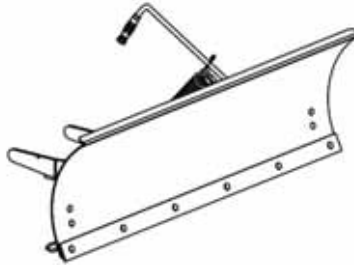
Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Drive frame	Châssis d'entraînement	1	106842
2	Support	Support	2	106843
3	Idler arm	Bras de tension	1	103609
4	Pin	Goupille	1	103620
5	Hair pin 2.5mm	Goupille à ressort 2.5mm	1	102013
6	Flat pulley	Poulie plate	1	102839
7	Belt guide	Guide-courroie	1	102840
8	Double pulley inc. 102736 & 102782	Poulie double inc. 102736 & 102782	1	102692
9	Ball bearing	Roulement à billes	2	102736
10	Sleeve	Douille	1	102782
11	Flange washer	Rondelle à bride	1	102969
12	V-Belt , A-44	Courroie en V , A-44	1	103615
13	V-Belt, B-112	Courroie en V, B-112	1	103010
14	Spring	Ressort	1	102304
15	Spring 1/2"	Ressort 1/2"	1	102003
16	Adjustment rod	Tige d'ajustement	1	106207
17	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1" GR5	4	O/L
18	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1 3/4" GR5	1	O/L
19	Hex. bolt 5/8" n.c. x 5 1/2" GR5	Boulon hex 5/8" n.c. x 5 1/2" GR5	1	O/L
20	Flange nut 3/8" n.c.	Écrou à bride 3/8" n.c.	1	O/L
21	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c.	4	O/L
22	Nylon Insert lock Nut 5/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 5/8" n.c.	1	O/L
23	Square head set screw 5/16" x 1/2"	Vis à pression à tête carré 5/16" x 1/2"	1	O/L

ACCESSOIRES



ROTOCULTEUR #700312

S'installe à l'arrière des tracteurs de pelouse & jardin de 14 à 25 cv. Inclus le mécanisme d'entraînement & de relevage manuel ainsi que le nécessaire de montage.



LAME UTILITAIRE #700266

S'installe sur le même sous-châssis que la souffleuse & balai rotatif.



SOUFFLEUSE

#700255 40"

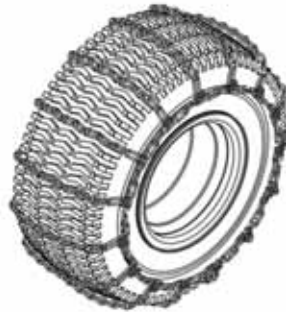
S'installe sur le même sous-châssis que le balai rotatif et la lame utilitaire.



BALAI ROTATIF

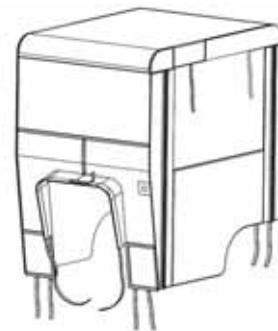
#700380 avec brosse de nylon.
#700381 avec brosse polypropylène.

Se monte sur le même sous-châssis que la souffleuse et la lame utilitaire. Requiert un adaptateur.



CHAÎNES À PNEUS

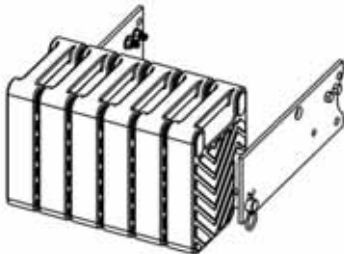
Espacement à chaque deux mailles. Requises pour une meilleure traction et une plus grande sécurité. Emb. de 2



CABINE D'HIVER POUR TRACTEUR

#700271 34"
#700423 40"

Type universel qui s'adapte sur la plupart des tracteurs de jardin & pelouse.



CONTREPOIDS

#700240 contrepois arrière universel

Requis pour une plus grande sécurité et une meilleure traction. Contrebalance le poids des attachements.



***LORSQUE LA PERFORMANCE
ET LA FIABILITÉ
SONT NON NÉGOCIABLES !***

**Bercomac Limitée
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0**

WWW.BERCOMAC.COM

IMPRIMÉ AU CANADA

(NOTICE ORIGINALE)